

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-596
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

MTI B E L F Ö L D I H I R L E K

kiadás 1954. április 30. 6 óra perc

MEGNYILT AZ ÁLLAMI OPERAHÁZ, AZ IFJUSÁGI SZINHÁZ ÉS A FŐVÁROSI
OPERETT SZINHÁZ KÖZÖS KLUBJA

1954. április 30.

Az Állami Operaház, az Ifjúsági Színház és a Fővárosi Operett Színház művészeti és műszaki dolgozói számára korszerűen berendezett, szép klubot létesítettek a Nagymező-utcában. A három színház dolgozói már új klubjukban ünneplik május elsejét és itt tartják majd ezután vidám összejöveteleiket és a filmvetítéseket. Munka után és próbák között számos szórakozási és pihenési lehetőség: ping-pong, sakk, biliárd, folyóiratok, stb. várják itt a három színház dolgozóit. /MTI/

MEGJELENT KÉT KOMMUNISTA TESTVÉRIPÁRT KONGRESSZUSÁNAK ANYAGA
1954. április 30.

A Szikra kiadásában, "A népi demokratikus országok kommunista és munkáspártjainak kongresszusai" sorozatban megjelent "A Bolgár Kommunista Párt VI. Kongresszusa" című kötet.

A Szikra "Nemzetközi munkásmozgalom" sorozatában az Indiai Kommunista Párt III. Kongresszusának anyagát tartalmazó kötet látott napvilágot. /MTI/

"A PÁRT TÖRTÉNETE ÉS HARCAI" CIMMEL KIÁLLÍTÁS NYILIK A XVIII.
KERÜLETBEN

1954. április 30.

A XVIII. kerületi tanács népművelési osztálya április 30-tól május végéig a Rózsa Ferenc kulturházban "A Párt története és harcai" címmel kiállítást rendez. /MTI/

A GELLÉRTFÜRDŐ

1954. április 30.

és a Rudasfürdő összes osztálya a műszaki munkák miatt május 3-án, hétfőn csak délután 3 órától lesz nyitva. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

2. kiadás

1954. április 30.

6 óra 05 perc

AZ ÜZEMEK DOLGOZÓI KÉSZÜLNEK A MÁJUS 1-I FELVONULÁSRA

PGy-BF-HI/Tr/He KC Mr 1954. április 30.

A Láng Gépgyárat

Mintegy 2000 dolgozó képviseli a május 1-i felvonuláson. A gyár menetét hatalmas transzparens nyitja meg, amely a gyár fontosabb gyártmányait: turbinát, lokomobilt ábrázolja. Ezután az igazgatók, a pártbizottság titkára és az üzemi bizottsági elnök után... 50 kiváló munkás, sztahanovista, a kongresszusi versenyben legjobb eredményt elért dolgozó halad... majd az üzem 30 tagú fuvószenekara következik. A gyár újonnan alakult MND Sz szervezete halad a zenekar után. Az asszonyok, lányok virágból kirakott ötágú csillagot és 40 kékszinű zászlót visznek. A gyár egyes üzemrészlegeinek dolgozói következnek, majd 22 képviselőbe öltözött táncos szórakoztatja a felvonulókat. Mögöttük ismét az üzemrészek dolgozói mennek, utánuk a gyár népi zenekara húzza a talpalávalót. A dolgozók 60 vörös és 60 nemzetiszínű zászlót visznek. Ezenkívül képeket, amelyek a népi demokráciák államfőit és a kapitalista országok Kommunista Pártjának vezetőit ábrázolják. Az április havi tervteljesítés alapján szombaton reggel döntik el, hogy a Láng Gépgyár, vagy a Gheorghiu Dej Hajógyár dolgozói nyitják meg a XIII. kerület menetét.

A rákospalotai Növényolaj-
ipari Vállalat

dolgozói - jutalmul a kongresszusi versenyben elért eredményeikért - elsőnek haladnak a XV. kerület menetében. A dolgozók 80 vörös és nemzetiszínű zászlót, május 1-i jelszavakat hirdető transzparensokat visznek.

A Kismotor és Gépgyár

dolgozói felvonulási menetük élén az élüzem zászlót viszik. A zászló mögött hatalmas tábla hirdeti majd, hogy a gyár 109 százalékra teljesítette első negyedévi tervét. Husz kiváló sztahanovista halad rögtön, mindegyikük közben tavaszt hirdető májusi virágos bot. Utánuk husz nemzetiszínű és husz piros zászlót visznek a kongresszusi versenyben legjobb eredményt elért dolgozók. Mögöttük pártunk Politikai Bizottsága tagjainak arcképét, színes virágcsokrokat visznek a felvonulók.

A Kender-, Juta- és Textil-
ipar

dolgozói most kapták meg először az élüzem-csillagot. Május 1-i felvonulásuk élén ezt a csillagot és hatalmas vörös zászlót visznek.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

3. kiadás

1954. április 30.

6 óra 10 perc

/Az üzemek dolgozói...folyt./ i PGy-BF-HI/Tr/He KC Mr

Mögöttük a gyár 90 tagu kulturosoportja halad színes népviseletben. Valamennyien nemzetiszínű zsabkendőket longotnek. 30 piros, 30 fehér és 30 zöld fejkendőss asszony követi őket a menetben. Utánuk 40 vörös, 40 nemzetiszínű és 20 fehér galambos kék békezászlót visznek.

A MIVAG dolgozói

a második helyet foglalják el a VIII. kerület dolgozóinak felvonulásában. Az üzem menetének élén a legkiválóbb sztahanovisták mintegy 20 tagu csoportja halad. Az üzemrészek közül első a Szivattyugyár lesz, amely első negyedévi tervét jelentősen túlteljesítette. Utánuk a Kovácsoló-gyár dolgozói haladnak. A Lokomobil-gyár az exporttervek teljesítése terén végzett jó munkájáért a harmadik helyet kapta. Mögöttük a többi üzemrészek jönnek. Minden üzemrész után táncsoportok, csasztuskabrigádok, énekkarok, pengotós zenekarok, harmonika zenekarok szórakoztatják a felvonuló dolgozókat. /MTI/

A PRIMŐR ZÖLDSÉGFÉLÉK NAGY VÁSÁRLÓKA VÁRJA ÜNNEP ELŐTT A BUDAPESTI VÁSÁRLOKAT

i Szó He Ká Mr

1954. április 30.

Május 1. ünnepe előtt különösen nagy a forgalom a főváros piacain. A Piacigazgatási Iroda felkészült a növekedő forgalomra. A mostani felhozatal majdnem másfélszerese a tavalyinak. A főváros legnagyobb piacaira csütörtökön és pénteken csak burgonyából több mint 600 mázsát, vöröshagymából 500 mázsát, sárgarépából mintegy 700 mázsát és a többi zöldségféléből is másfélszer annyit hoztak az östermelők mint más hétköznapokon.

A Tolbucin körüti Nagycsarnok csütörtökön a mezőturi "Petőfi" tsz új elárusítóhelyével bővült. Az elárusítóhelyen 4000 tojás, 6 mázsa rizs, 8 mázsa liszt, 4 mázsa köleskása, sok baromfi és friss disznóhús várja a vásárlókat. A tsz elárusítóinak mindjárt az első nap sok dolguk akadt. Az első félnapos forgalmuk meghaladta a 20 ezer forintot.

A budapesti terrelőszövetkezetek is szállítanak primőrzöldséget május 1-e előtt a budapesti piacokra. A XI. kerületi

"Beloianisz" tsz paprikát, uborkát, a XVI. kerületi "Augusztus 20" és a XVII. kerületi "Micsurin" tsz retket, salátát, ujhagymát, kalarábét árusít. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás. 1954. április 30. 6 óra 15 perc.

JOKAI - EMLÉKÜNNEFELYEK ORSZAGSZERTE -

ö Vid Ha/Tr/AV Li Mr 1954. április 30.

Jókai emlékeit gyűjtik Kecskeméten

Hazánkban kevés helység büszkélkedhetik annyi Jókai emlékekkel, mint a "hírhős város", Jókai már diákévei alatt megszerette Kecskemétet, ahová később is többször ellátogatott. E városban kezdett első regénye, a "Hétköznapiok" megírásához, amelyben leírja az 1819 évi nagy kecskeméti tüzvészt is. A nagy író halálának 50. évfordulójára alkalmából a Társadalom és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat helyi szervezete a Jókai kecskeméti tartozkodásával, látogatásaival kapcsolatos dokumentumokból, emlékekből kiállítást rendez.

Jókai emlékünnepségek Borsodban

Jókai hirt sok szál füzte Borsod megyéhez. Felcségsé Laborfalvi Noza, a miskolci színház művésznője volt, maga pedig a szabadságharc leverése után a Bükk rengetegében fekvő kis borsodi községben, Tardonán talált menedéket. Az író halálának 50. évfordulójára alkalmából a megye valamennyi járási székhelyén előadást tartanak életéről, műveiről. Május 3-án a miskolci Déryné Színházban a TTIT és az Irodalom és Művészetek helyi csoportja rendez emlékestet. Május 9-én egésznapos ünnepség lesz Tardonán. Az iskola falán ideiglenesen elhelyezik az emléktáblát, amely annak a pincének a homlokzatán kap végleges helyet, ahol az író bujdosása alatt lakott. E napon Jókairól nevezik el Tardona főutcáját.

Jókai múzeumot rendeznek be Balatonfüreden

Jókai hirt kedvelt tartozkodási helye volt Balatonfüred. Az üdülőhely csendje, nyugalma, szépsége eszményi környezet volt alkotomunkájához. Füredet annyira megszerette, hogy szép villát is építtetett magának. A Jókai villa az író halála után unokaöccse, Jókai Imre Miklós Veszprém megyei nagybirtokos tulajdonába került, aki a nagy író emlékét megcsúfolva - bérbe adta azt. A villában a felszabadulásig panzió működött. Az épület a háborút sértetlenül átvészelte. A Jókai villa butorait most Balatonfüreden és a veszprémi múzeumban őrzik. A Jókai évforduló alkalmából/újra összegyűjtik, s a villa több szobáját eredeti formájába átépítve Jókai múzeumot rendeznek be az épületben. Ezeket

/Folyt.köv./ TL

B5. kiadás. 1954. április 30. 6 óra 20perc.

/ JOKAI - EMLÉKÜNNEPÉLYEK.....folyt./ö Vid Ha/Tr/KV Li Mr

A muzcumban külön szobát szentelnek Laborfalvi Róza emlékeinek.
A muzcumot a tervek szerint június hónapban nyitják meg.

Jókai ünnepségek Csepelen

A Rákosi Mátyás Művek pártbizottsága és a TTIT május 6-án, csütörtökön délután 6 orakor a Rákosi Művek kulturotthonában Jókai emlékünnepélyt rendez. Az ünnepség előadója Hegedűs Géza József Attila-díjas író. Az ünnepség műsorában Török Erzsébet Kossuth-díjas énekművésznő, Palotai Erzsébet előadóművésznő, az RM kulturotthonának zenekara és énekkarának szolistaí működnek közre. /MTI/

- - -

SÜRÍTETT AUTÓBUSZ ÉS VILLAMOSJÁRATOK BIZTOSÍTJÁK MÁJUS 1-ÉN
A FELVONULÁS UTÁNI FORGALOM GYORS, ZAVARTALAN LEBONYOLÍTÁSÁT -
SÉTAHAJÓ JÁRATOK A DUNÁN

ö VI/HM/PE Hbj P

1954. április 30.

A Budapesti Városi Tanács Közlekedési Igazgatósága és a fővárosi közlekedési vállalatok vezetősége minden intézkedést megtett, hogy a május elsejei nagyarányú felvonulás után biztosítsa a főváros folyamatos, zavartalan autóbusz- és villamosforgalmát.

A Fővárosi Autóbuszüzem forgalmi osztályától kapott tájékoztató szerint előreláthatólag 13 órától több járatot sürítnek a felvonuláson részt vett dolgozók és a kirándulni igyekvők gyors elszállítására. Az 1-es jelzésű autóbuszjárat vonalán 15 kocsival, az 5-ösén öt, a 6-osén és a 34-esén ugyancsak öt-öt, a 30-as járat vonalán négy, a 22-esen és 62-esen három-három, a 29-esen pedig egy kocsival több közlekedik a szokásosnál.

A felvonulásról távozók részére a Vorosilov-ut és Hungária-körut sarkától két utvonalon, az 55-ös jelzésű autóbuszokkal Óbuda felé, a 20 és 20/A jelzésű autóbuszokkal pedig a Szent László utcán és a Váci-úton át Újpest felé folyamatos körforgalom lesz. A 14-es jelzésű autóbuszjárat ugyancsak a felvonulásról távozó pestkörnyéki dolgozók elszállításának gyorsítására a Mexikói-ut és Mogyoródi-ut keresztezésétől erősen sürítve közlekedik. A 55-ös jelzésű autóbuszok a Kerepesi-ut, Hungária-körut és a Népliget közötti szakaszon ugyancsak sűrűbben, folyamatosan közlekednek.
/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1954. április 30.

6 óra 25 perc

/Sűrített autóbusz. . . folyt./ 8 VT/EM/PE Hbj P

A felvonulásról távozókat a 7-es autóbuszok a Rákóczi-ut és Akácfa-utca sarkánál veszik fel és innen sűrű időközökben indulnak. A 12-es és 45-ös jelzésű autóbuszok is mindkét irányban több kocsival bonyolítják le a május elsejei forgalmat. A főváros legforgalmasabb gócpontjain táblákat helyeznek el, amelyeken feliratok tájékoztatják a dolgozókat arról, hol találhatják meg az ideiglenesen áthelyezett megállóhelyeket.

A Fővárosi Villamosvasut a május 1.-i felvonulás időtartamára szóló korlátozás megszüntetése után - az utasáramlás alakulásának megfelelően - sűríti a járatokat. 10.30 órától a menetrend szerű járatokon kívül "S" jelzéssel a Hungária-körut - Salgótarjáni-utca - Fiumei-ut - Orczy-ut - Hámán Kató-utca - Soroksári-uton át a Boráros-tér, valamint "R" jelzéssel Baross-tér /Park szálló/ - Fiumei-ut - Orczy-ut - Hámán Kató-utca - Soroksári-uton át Boráros-tér között sűrített, rendkívüli járatokat állít forgalomba. Ugyancsak rendkívüli járatok közlekednek a pestkörnyéki hegyeket és kirándulóhelyeket érintő villamosvonalakon. A Fogaskereki vasut szerelvényeit a jelentkező utasigényeknek megfelelően ugyancsak megerősítik.

A Budapesti Elővárosi Vasut május 1.-én reggel 7 órától 8 óráig hat perces időközökben közlekedik és Csepelről a Boráros-térre 12.000 dolgozót szállít a felvonulásra. Cinkotáról ezen a napon két különvonatot indítanak, amelyek összesen 2000 dolgozót hoznak be Budapestre. Az Uttörő Vasuton szombaton május 1.-én és vasárnap, május 2.-án reggel 8.25 órától este 20.05 óráig egyfolytában 3 szerelvényvel bonyolítják le az ünnepi forgalmat.

A MESZHART a szokásos menetrend szerinti járatokon kívül május 1.-től, szombattól forgalomba állítja a "Szabadság" sétahajót. A hajó a Molotov-térről, a Bem József-tér érintésével 11, 13, 15, 17.30 és 20 órakor indul. Ugyanigy közlekedik a sétahajó május 2.-án, vasárnap is. Május 1.-én este 19 órakor az MSZT külön műsoros sétahajót indít. A május elsejei 20 órakor induló sétahajó-járaton /amelyet a MESZHART indít/ a hajón utazók részére az MSZT ünnepi műsort ad. A 19 és 20 órakor induló sétahajók kivilágítva közlekednek. Megfelelő számú utas jelentkezése esetén a MESZHART a menetrend szerű járatokon kívül további sétahajót is forgalomba állít. /MTI/

- - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás

1954 április 30

11 bre 04 -

A DOLGOZÓK NAGY ÜNNEPE ELŐTT: MAGYAR Bányászok zászlót ajándékoztak a BOLIVIAI Bányászoknak

1 HI/HI/Hnó KC VE

1954 április 30

Május 1 méltó megünneplésére készülődő bányászaink testvéri együttérzéssel gondolnak ezekre a távoli országokban élő bányászokra, akiknek ez a nap még nem jelenthet szebed ünnepet. Ebből az együttérzésből fakadt a magyar bányászok elhatározása, hogy a nehéz sorsban élő bolíviai bányászokhoz a munkásosztály ünnepe alkalmából üzenetet juttatnak el. Levelet küldtek Bolíviába ez ottani bányászokhoz.

"Sokat hallottunk a bolíviai bányászok életéről, munkájáról, harcáról, amelyeket a munkabérek és életkörülményeik megjavításáért vívnak" - írják a magyar bányászok. Levelükben kifejezik azt a kívánságukat, hogy meleg, baráti kapcsolat jöjjön létre a magyar és a bolíviai bányászok között. A magyar bányászok derűs, gondtalan életét megörökítő fényképsorozatot is küldtek, s gyönyörűen himézett selymzászlót ezzel a felirattal: "A hős bolíviai bányászoknak szorotattal a magyar bányászok". /MTI/

LACIKONYHÁK, MÉZESKALACS-SÁTRAK, PALACSINTASÜTŐK ÉS NAGYMENNYISÉGŰ ÉTEL-ITAL MÁJUS ELSEJÉN

/75.000 fegyiszéletet, hárommillió pohár

1 BM/BM/Hné KL VE

1954 április 30

A sok vidám szórakozás, kulturműsor, sportesemény mellett a vendéglátóipar is felkészülten várja a május elsejét köszöntő dolgozókat. A nyári "zöldvendéglőkön", kerthelyiségeken kívül számos ideiglenes vendéglő, büffé, tejesárda, lacikonyha, sörösárda, lángos- és palacsintasütő-sátor gondoskodik majd a két ünnepnapon a dolgozók ellátásáról. A Városligetben 28, a Népligetben 14 különféle sátorban, büffépevilonban vásárolhat majd szendvicset, úriúskiflit, péksüteményt, frissensültöket, tejet és más ételket, hűsítő itelöket a szórakozó, ünneplő közönség. A Gellérthegyén, a Városmajorban, a Hűvösvölgyben, az Állatkertben és a Vidám-parkban összesen 16 büffé-sátor áll majd a fogyasztók rendelkezésére. A Városligetben, a Népligetben és a többi kirándulóhelyen felállított sátrakban, étel-itelcsárdákban mindkét napon 30-30 ezer pár virstlit, 5000 edeg gulyást, 10.000 edeg béciszéletet, 15.000 szendvicset, 15000 sört, összesen másfélmillió pohár narancs-, málnaszörpöt, szeszecitelt, negymennyiségű tejet, kekeft és különféle edességeket szolgálna majd fel. A Mirelits-élyhűtő Vállalat dolgozói újfajta edességet készítettek május elsejére: 16.000 darab, tejszinhabból, málnából és cukorból készült, papírpohárba csomagolt "Jégkrémot" hoznak forgalomba a felvonulási útvonalakon. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1954 április 30

12 óra - perc

/Lacikonyhák, folyt/ i BM/BM/Hné KL VE

A Népstadionban sztrazókát - a stadion 25 állandó büfféje mellett - 170 mozgárus látja majd el különféle italokkal és élelmiszerekkel.
/MTI/

A VASUTASOK IS LELKESEN KÉSZÜLNEK A MÁJUS 1-I FELVONULÁSRA

i VT/HM/Hné KL VE

1954 április 30

Május 1-én, a nemzetközi proletáriátus nagy Ünnapén, a fővárosban dolgozó vasutasok közül diszszázadokban 5000-on vesznek részt az ünnepi felvonuláson. A különböző vasuti szolgálati helyek dolgozóiból a legjobbak haladnak majd a diszszázadok élén. A felvonulók között mintegy 250 nő lesz.

x x x

Ferland Sándor ifj. munkás mozdonyvezető, fűtőtársával, Benke II. Józseffel, - a kongresszusi felejtéást teljesítve - egy hónap alatt 14 tonna szenet takarított meg és 500 forinttal csökkentette a javítási költséget. Ferland Sándor és Benke II. József a Keleti Fűtőház dolgozó gépekkel rendszeresen munkásvonatokot továbbítanak a hatvani és nagykátai vonalon. Kiváló munkájukat bizonyítja, hogy a legutóbbi egy hónap alatt egyetlen perc késésük sem volt. Mozdonyuk a Keleti-fűtőház legtisztább és legjobban karbantartott gépeinek egyike. Kiemelkedő eredményeik elismeréseként Ferland Sándort és Benke II. Józsefet május 1-én sztrahonvite oklevéllel tüntetik ki.

A nagy nemzetközi munkásünnep tiszteletére a Keleti-fűtőház mozdonybrigádjai dekorációs versenyt indítottak. Május 1-én minden vonat, amelyet a Keleti-fűtőház mozdonyai visznek, ünnepi díszben közlekedik majd./MTI/

MÁJUS ELSEJÉN MEGNYILIK A POSTÁSOK MISKOLCI BÖLCSÖDÉJE

i A/A/Hné KL NL VE

1954 április 30

Május 1-én, a munkássztraly nagy Ünnapén megnyilik Miskolcon a korszerűen felszerelt szép bölcödé, ahol 35 postás dolgozó gyermeke élheti majd gondtalan, boldog életét, míg szülei dolgoznak./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás

1954 április 30

12

óra 15 perc

IRTJÁK A CSÓCSÁROLÓT BARANYÁBAN

I Vid Hné Ká VE

1954 április 30

Baranya megyében egy hónapja működik növényvédő állomás. Az új kormányprogram nyomán létesült intézmény segítségével eredményesen harcolnak a növényi kártevők, - elsősorban a többhelyütt fellépő futrinka lárvája, a csócsároló - ellen.

Moteros porozógépekkel eddig több mint kétezer holdat poroztak le a növényvédő állomás dolgozói. A mintegy tíz vagon ingyenes porozószerral pedig ugyenekora területen végezték el saját erejükkel ezt a munkát az egyénileg gazdálkodó parasztok és a termelőszövetkezetek tagjai.

A közeljövőben újabb négymotoros gép - Zetorral üzemeltetett - permetező porozó - érkezik a megyébe, ami jelentősen meggyorsítja a növényvédelem munkáját./MTI/

A MEZŐGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁS PLAKATJÁRA

K Kó Hné Ká VE

1954 április 30

hirdetett ötletpályázat benyújtásának határidejét, tekintettel a nagy érdeklődésre, május 10-ig meghosszabbították./MTI/

A MÁVAG SZIVATTYUGYÁRANAK DOLGOZÓI 35 SZIVATTYU TERVEN FELÜLI ELKÉSZÍTÉSÉVEL KÖSZÖNTIK MÁJUS 1-ÉT

Ö TP/Er/Hné NL VE

1954 április 30

A MÁVAG dolgozói "Május 1 műszak"-kal készülnek a munkások nagy seregszemléjére. A nemes versengésben a Szivattyógyár dolgozói érték el a legjobb eredményt: áprilisi készárutervüket 106 százalékre teljesítették. Munkájuknak különösen az a tudat adott nagy lendületet, hogy a mezőgazdaság részére dolgoznak. Áprilisben két hónappal a határidő előtt - torvon felül elkészítettek 35 darab nagyteljesítményű DIM P.T. szivattyút. A Szivattyógyár kollektívája az első negyedév végéig már négyezer lekapt edott át a mezőgazdaságnak. Ezek olyan jól beváltak, hogy a földművelésügyi minisztérium újabb 2500 lékepe legyártását kérte tőlük. A gyár dolgozói a kongresszus tiszteletére vállalták, hogy ezt a mennyiséget elkészítik.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 10. keddás

1954 április 30

19

óra 20 perc

/A MÁVAG.....folyt/ i Vid Hné Ká VE

A Szivattyógyárban a legjobbak közül is kiválik Csider Gyula karusszelesztergályos 210, Rister József 320 és Fábán István 320 százalékos átlagteljesítménnyel. A "Május 1. műszak"-ben elért jó eredmények és az egész havi jó teljesítmény alapján a MÁVAG dolgozói úgy döntöttek, hogy a május 1-i felvonulásban a szivattyógyáriak haladnak a gyár menetének az élén./MTI/

KETTEN NYERTÉK A 100.000 FORINTOS FŐNYEREMÉNYT

i OTP & KV/Hné KL VE

1954 április 30

A Második Békekölcson negyedik sorsolásán két nyertesnek jutott a 100.000 forintos főnyeremény.

Győrfi Sándor, a Landler Jenő Jár-műjavító segédmunkása, az 5916 sorszámú 125/A sorszámú kötvény tulajdonosa az egyik boldog nyertes.

Az 5916 sorszámú 125/B jelzésű kötvény Knoll Józsefnek, a Hungária Jaquard Szövőgyár Szövőmunkásának tulajdonában volt, aki időközben meghalt. A nyereményt így örökösének fizetik ki./MTI/

A DÉVAVÁNYAI GYAPJUTERMELO VÁLLALAT JUHÁSZAI 345 FÉRFIÖLTÖNY ELKÉSZÍTÉSÉHEZ ELEGENDŐ GYAPJUT ADNAK TERVEN FELÜL

i Vid Hné Ká M1 VE

1954 április 30

Békés megye kopár, szikós legelőinek hasznosítására két évvel ezelőtt gyapjutermelő vállalat létesült Dévaványán. A vállalat vezetői a megye legjobb juhászai lettek. A kezdeti néhány száz szarvas juhállományt az elmúlt évben már több mint tízezerre növelték.

A gazdaság vezetői legelőjükből több mint ezer holdat szántóföldi művelés alá vontak, azon már a múlt évben lucernát, perje- és hereféléket, mintegy három ezer mázsa szénát termeltek. A kemény és hosszú tél ellenére jól teleltek az állatok; az elhullás a juhoknál egy százalékon aluli.

A vállalatnál júniusban nyírják első ízben a juhokat. Állatonként évente 4,3 kiló gyapjuhozamot terveznek.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1954 április 30

112 óra 30 perc

/A déneványai....folyt/ i OTP & KV/Hné KL VE

A párt III. kongresszusa tiszteletére azonban a tervet valamennyi juhász tud akarja teljesíteni. Gulyás János a gondjaira bízott 500 juhtól derebonként husz dekával több gyapjút; a vállalat 21 juhásza átlagban állatonként tíz dekával több gyapjút kíván nyírni. Ez 10 mázsa 40 kilós terven felüli gyapjút jelent. Ennyi gyapjuból 345 férfiltönyhöz elegendő szövet készül./MTI/

MÁJUS 1. TISZTELETÉRE 9210 TONNÁT TÖRLESZTETTEK ADÓSSÁGUKBÓL
BAUKITBÁNYÁSZAINK

i Úbj/tot/Hné KL VE

1954 április 30

Bauxitbányászaink az év elején adóssai maradtak a népgazdaságnak. Gátolta munkájukat a kemény tél, s bizony többször is megtörtént, hogy a bányászok napokon keresztül nem jutottak el munkahelyükre. Amint tavaszodni kezdett megfogadták, hogy a második negyedév végére behozzák elmeradásukat. Nagy lelkesedéssel láttak munkához, az esős időjárás azonban negyben hátráltatta őket: a külszíni fejtéseknél elsősorban a szállítás akadózott.

A nehézségek ellenére komoly eredmények születtek s ez elsősorban ennek köszönhető, hogy a dolgozók május elejére készülve, a pártkongresszus tiszteletére a korábbinál jobban kihasznál-
ták a munkaidőt, növekedtek az egyéni teljesítmények. Nyírádon az izemajori új eknában is megindult a termelés s jelentős mennyiségű bauxit kerül ki Halimbán az új Cseres-eknából is. Egyben segítette a termelékenység fokozását a szovjet tapasztalatok alapján vezetett gyorsvághajtás is.

Mindennek eredményeként büszkén adhatok számot arról, hogy május 1. tiszteletére 9210 tonna bauxitot törlesztettek év-
eleji adósságukból.

Az a törekvésük, hogy az elkövetkező hetekben a III. pártkongresszus tiszteletére az eddiginél is több bauxitot juttassanak timföldgyáreinknek. Eppen ezért meggyorsítják az izemajori külfejtést, Halimbán pedig a Dorottya- külfejtés feltárását, ahonnan soktízezer tonna jó bauxitot termelhetnek ki. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12.kiadás 1954. április 30.

12 óra 30 perc

A HÉT KÖNYVEI

k ÁKV Gy Li VE 1954. április 30.

Szikra Könyvkiadó

Gömöri Endre: Irán. 361 o.	--	24.-
Az Indiai Kommunista Párt 3. kongresszusa. 1953. december 27 - 1954. január 4. 67 o. /Nemzet- közi munkásmozgalom/	3.-	--
Minajev: A kárhozottak titkos fegyvere. 389 o.	--	22.-
Taruc: A néppel a népért. 311. o.	--	20.-

Szépirodalmi Könyvkiadó

Jókai Mór: Eppur si muove. És mégis mozog a föld. /Regény/ 386 o. /Jókai Mór válogatott művei/ Félvászonkötésben	--	37.-
Jókai Mór: Szegény gazdagok. /Regény/ 399 o. /Jókai Mór válogatott művei/ Egészvászonkötésben	--	43.-
Mikszáth Kálmán: Különös házasság. /Regény/ 318 o.	--	25.-
/Magyar klasszikusok/	--	20.-
Nagy Lajos: Kiskunhalom. /Regény/ 165 o.	--	12.50

Ifjúsági Könyvkiadó

Bajozsy Géza: A jelenkori kapitalizmus gazdasági alap- törvénye és a fiatal nemzedék. 64 o.	2.-	--
Hegedüs Géza: Az erdőntuli veszedelem. /Regény/ 131 o.	--	9.-
Kántor Zsuzsa: Jó utat VII/b. /Regény/ 80 o.	2.50	--

Művelt Nép Könyvkiadó

Lutter Tibor: Jonathan Swift. 133 o. /A kultúra mesterei/	12.-	--
Régi Endre: Nagy magyar orvosok. 139 o.	11.50	--

Népszava Könyvkiadó

Czövek István: Belesetelhárítás a len-, kender- és jutaiparban. /Fonodák/ 44 o. /Munkavédelmi kis könyvtár 37./	1.-	--
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----	----

Nehézipari Könyvkiadó

Hoznek János: Vasércok tömörítése. 141 o.	13.50	--
Réti Pál: Fémek roncsolásmentes vizsgálata. 235 o.	--	36.-

/MTI/

ko

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 13. kiadás

1954. április 30.

13 óra 35 perc

A SZOVJETUNIÓBA UTAZOTT KOVÁCS ISTVÁN, A MAGYAR JOGÁSZ SZÖVETSÉG FŐTITKÁRA

k Fm/Fm/Gy Li Mr 1954. április 30.

Kovács István, a Magyar Jogász Szövetség főtitkára a Demokratikus Jogászok Nemzetközi Szövetségének főtitkárhelyettese a VOKSZ jogi osztályának meghívására pénteken Moszkvába utazott. Kovács István Moszkvában részt vesz a május 1-i ünnepségeken, majd a Demokratikus Jogászok Nemzetközi Szövetsége titkárságának tanácsülésén./MTI/

UJ NÖVÉNYVÉDELMI ÁLLOMÁS KEZDTE MUNKÁJÁT BÉKÉS MEGYÉBEN

i Vid Gy Ká Mi VE 1954. április 30.

Békéscsabán megkezdte munkáját a megye új növényvédelmi állomása. Az állomás gépi felszerelése többmillió forint értékű lesz. Eddig hat Zetor-traktor, 12 magasnyomású, szovjet típusú porozó- és permetező-gép érkezett meg. Az állomás dolgozói már megkezdtek a harcot a békéscsabai "Előre" termelőszövetkezetben, s a megye több községében, a gabonafutrinka kártételének megakadályozására.

A Zetorok vontatta permetezőgépeket egyformán jól használják a növények porozására, gyümölcsfák permetezésére. Egy-egy gép naponta 30-35 hold veszélyeztetett területet permetez meg.

Az állomás a növényápolásnál is segít majd. Az eddigi kísérleti tapasztalatok felhasználásával a termelőszövetkezetek fejein megkezdik a vegyszeres gyomirtást. Már ebben az évben több mint 3000 holdon szabadítják meg ezzel az eljárással a kulturnövényeket az élősködő gyomoktól./MTI/

AZ ENYINGI JÁRÁS PÉLDAMUTATÁSA A BEGYŰJTÉSBN

i Vid Gy Ká Mi Mr 1954. április 30.

Fejér megye járásai közül az enyingi vezet a begyűjtésben, de országos viszonylatban is az elsők között van. A járás termelői a pártkongresszus tiszteletére elhatározták, hogy május 21-ig teljesítik félévi sertés, marha, baromfi, tojás, tej és zsirbeadási kötelezettségüket. Vállalásuk nem marad üres ígért. Április 16-án már májusi tervük teljesítéséhez kezdtek.

A járásban a kukoricabeadási kedvezmény hatására több mint 500 sertés beadását az első félév végére hozták előre. Kisláng községben 125 sertést adtak be már a dolgozó parasztok és így az első négy hónapban a község sertésbegyűjtési tervét 221 százalékra teljesítette.

/Polyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1954. április 30. 14 óra - perc

/Az enyingi járás...folyt./ i Vid Gy Ká Mi Mr

A járás 15 termelészövetkezete közül csupán kettő nem teljesítette eddig félévi husbeadási tervét.

A járás községeiben e héten megkezdődött a tervek felbontása. A begyűjtési dolgozók a rendelet szellemének megfelelően egyenként beszéltek meg a termelőkkel, hogy a törvényben megszabott határokon belül mindenki, - legjobb belátása szerint - milyen cikkel akarja teljesíteni az évi, hátralévő beadási kötelezettségét./MTI/

A BELOIANNISZ HIRADÁSTECHNIKAI GYÁR ÉLÜZEM A XI. KERÜLETI DOLGOZÓK MENETOSZLOPÁNAK ÉLÉN

i TP/KV/Gy Hbj VE 1954. április 30.

A Beloiannisz Híradástechnikai Gyár dolgozóit az a tisztelet érte, hogy május 1-én a XI. kerület felvonuló dolgozóinak élén haladhatnak. A nemzetközi munkásmozgalom görög vértanújának nevét viselő gyár méltó erre a megtiszteltetésre. Első negyedévi eredményeialapján most nyerte el a büszke élüzem-címet. Április hónapban május 1-re készülve a kongresszusi versenyben havi készáru-tervüket 107.2, befejezett termelési tervüket 106.5 százalékra teljesítették, 98 százalékos tervszerűség mellett.

A felvonuláson a gyár menetszlopa élén az első tiz között olyanok haladnak, mint Hermann László főmérnök, Németh Ferenc lakatos, Nagy Endre, az anyaggazdálkodási osztály vezetője és a többiek, akik tudásuk, munkájuk legjavát adták ahhoz, hogy gyáruk az első között is első legyen.

A Beloiannisz Híradástechnikai Gyár menetében május 1-én büszkén fogják magasra emelni a tervteljesítésket feltüntető táblákat és azoknak a dolgozóknak neveit, akik segítettek kiharcolni ezt a győzelmet./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás

1954. április 30.

14 óra 05 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Gy VE A Meteorológiai Intézet jelenti április 30-án, pénteken délben:

Javul az idő

Európa északi területein hideg levegő van uralmon, a hajnali órákban továbbra is mínusz 3 mínusz 6 fokos fagyok vannak még. Ezzel szemben a Földközi-tenger felől érkező szubtrópusi a redeti légtömegek szárazföldünk déli részein 17-20, sőt Olaszországban és Görögországban 20-24 fokos nappali maximumokat alakítottak ki és főleg Felső-Olaszországban, Ausztriában és Romániában sokfelé csapadékos időt okoztak.

Hazánkban is a sütőtökön az enyhe légtömegek hatására mindenütt volt eső. Kaposvárott és Ágkesen 17, Nagykanizsán, Lenti-ben 12, Debrecen-kön 11 mm eső hullott. A hőmérséklet napközben általában 10-13, de Sárospatakon, Pécsen, Baján 15, Nyiregyháza-n 16 és Szegeden 17 fokig emelkedett. Az éjszaka igen enyhe volt, mindössze 7-10 fokig hült le a levegő.

Budapesten esőtörtökön a hőmérséklet napi középértéke 4.0 fokkal alacsonyabb, a légnyomás napi középértéke 3.0 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten pénteken 12 órakor a hőmérséklet 11 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 mm, mérsékelt szél irányzatú.

Várható időjárás szombat estig: ma erősen felhős idő, sokfelé eső. Holnap felszakadozó felhőzet, de még néhány helyen, főleg a délnyugati megyékben kisebb fűtőeső, a setbk zivatar, mérsékelt szél. Enyhe éjszaka, a nappali hőmérséklet emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek szombatn reggel: 7-10, délben 15-18 fok között./MTI/

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1954. április 30.

14 óra 25perc

FIATALJAINK LELKES, JÓ MUNKÁVAL KÖSZÖNTÖTTÉK MÁJUS 1-ÉT

8 Vid Hbj/HM/Gy KL Mr 1954. április 30.

Bányákban, a kohók és martinkemencék mellett, gyárakban a fiatalok is lelkes, jó munkával köszöntötték a nemzetközi proletariátus nagy ünnepét, május 1-ét.

T a t a b á n y a

A munkásosztály nagy seregszemléjére a tatabányai bányász DISz-brigád a legelső sorokba küzdötte fel magát. A csaknem száz versenyző DISz szelődbrigád zöme nemcsak teljesítette, de túl is szárnyalta a május 1-i fogadalmát. Különösen a X-és aknai fiatalok értek el jó eredményeket, május 1-én ők viszik a legjobb fejtési DISz-brigádot ill. a vörös selyem vándorzászlót, melyet egy éve alapított a városi DISz-bizottság. Náluk van Tatabánya legjobb szállító DISz-brigádjának járó népszerű aranyesille is, melyet a vándorzászlóval együtt hatenként ítél oda a városi DISz-bizottság. Csernochlavék László fiatal vajúr másodmagával 200 esillét vállalt május 1. tiszteletére, és csupán az elmúlt héten 105 esillét adott terven felül társával együtt. Az ő és csapatársának neve került most a vándorzászlóra. Takács László négytagú szállítóbrigádja az a heti 136 százalékos átlagteljesítményével nyerte el az aranyesillét. A tatabányai szénmedence frontbrigádjainak versenyében is egy DISz-brigádé az első, a XIV-és aknai Stokk József frontmester tíztagú brigádjaé. A kongresszusi verseny kezdetétől a nemzetközi munkásosztály nagy ünnepéig átlagosan 131.5 százalékkal teljesítette tervét, s ezzel maga mögé kényszerítette a híres tatabányai és oroszlanói frontfejtési brigádokat.

A tatabányai bányászfiatalok versenye azonban május 1. után is tovább tart. Már pénteken híre kelt Tatabányán, hogy a X-és aknában két új DISz-szelődbrigádot szerveznek az új bányászokból s ezek már hétfőn versenybe indulnak a pártkongresszus tiszteletére. Az oroszlanói XVI-és aknából versenyfelhívás érkezett Tatabányára, melyben fiatal bányászok bányafatakarékossági versenyre hívták a tatabányai DISz-fiatalokat.

S z e g e d

A Szegedi Textilművek 560 ifjúnokása csaknem kivétel nélkül lett felajánlását a pártkongresszus tiszteletére és többségük már teljesítette is azt. Félzren felül van azoknak a száma, akik május 1-re ígéretet tettek teljesítményük fokozására és a jobb minőség gyártására.

/Polyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás 1954. április 30. 14 óra 30 perc

/Fiataljaink lelkes...folyt./ ö Vid Hbj /HM/Gy KL Mr

A csütörtöki "Május 1-i műszak" élharcosai is DISz-fiatalok voltak: Bekacsi Julia munkáértrendes szalagegyenesítő ezen a napon a május 1-i felajánlását is tulszárnyalta és az előző 23 kilométerről 24 kilométerre emelte napi teljesítményét. Abrahám Piroska, a könnyűipar kiváló dolgozója is tulszárnyalta felajánlását, gépéről 24.3 kilométerre került le s ezzel 120 százalékra teljesítette normáját. Tóth Piroska keresztorszó május 1-i vállalásának teljesítése után - amely szerint 125 kilométerről 126 kilométerre emelte átlagos napi teljesítményét - most újabb vállalatot tett, a pártkongresszusig eléri a 128 kilométert. A DISz-fiatalok lelkes munkája nagyban hozzájárul ahhoz, hogy az üzemi határidő előtt teljesítette április havi feladatát és csütörtök esti annyi fonalat készítettek tervenfelül, amelyből több mint 100.000 méter női ruhaanyagot lehet szőni.

M a r t f ü

Áprilisban 550 DISz-fiatal készült az üzemben egyéni és brigád-felajánlásokkal május 1-re. Azt vállalták, hogy addigi teljesítményeiket 10-12 százalékkal tulszárnyalják. A hónap végére minden fiatal teljesítette ígéretét és április 30-ra már 14.000 pár cipővel gyártottak többet a gyár havi tervénél. Javították a minőséget is és a 14.000 pár cipőben 20.000 forint értékűvel több I. osztályú minőség van, mint amilyent készítettek általában eddigi az üzemben.

D i ó s g y ó r

A Lenin Kohászati Művek "Petőfi" ifjúsági üzemében is helytálltak a fiatalok: Koncvald Sándor öntő brigádja 234 százalékos teljesítménnyel köszöntötte május 1-ét. A fiatalok a DIMÁVAG Gépgyárnak öntenek esztergagép testeket. A formázási idő megrövidítésével április hónapban az előírányzott 45 öntvény helyett 47-et készítettek. Munkájuknak külön érdeme, hogy csökkentették az öntési felület vastagságát, ami a megmunkálásnál jelentős időmegtakarítást eredményez.

/Folyt.köv./

AHOL EGY PERCET SEM KELL VÁRAKOZNI A MOTOROK JAVÍTÁSÁRA

t SL/SZE/Gy Hbj VE 1954. április 30.

Az Autómotor Javító Vállalat dolgozói szivós munkával egy év alatt negyedre csökkentették egy-egy teherautómotor kijavításának idejét. Az elemszerszállítás meggyorsítása és általában a teherautóforgalom meggyorsítása érdekében a kongresszusi versenyben új elhatározás született.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1954. április 30.

14 óra 45 perc

/Ahol egy percet sem ...folyt./ t SL/SZE/Gy Hbj VE

A vállalatvezetőség, az anyagbeszerzési osztály és a vállalat egész kollektívája vállalta: elfekvő anyagokból rendelés nélkül is új autómotorokat készít terven felül, s így a rendelőknek azonnal kész motort adhat meggrongálódott helyett.

Négy napalatt 15 "Csepel" autóhoz szükséges Diesel-motort szereltek össze és amikor a 16-os számú miskolci Autójavító vállalat, valamint a 2-es számú Építőipari Autójavító vállalat beadta rendelését az autómotorok javítására, a vállalat azt a választ adhatta, hogy a motorokra nem kell várakozni, a javításra szoruló helyett azonnal adnak jó cseremotorokat.

A két rendelő vállalat pontosan délből szállította az Autómotor Javító Vállalathoz a 15 meggrongálódott motort, félóra sem telt belé, és már kiülthették az átvételi elismervényeket a főjavított cseremotorokról. A motorok még pontosan délután megérkeztek rendezési helyükre, ami egyben azt is jelenti, hogy három héttel előbb tizenötötől több teherautó szállíthatja az élelmiszert, építőanyagot Sztálinvárosba, Komlóra, Kazincbarcikára, Inotára./MTI/

lelkes

/Fiataljaink jó munkával...2.folyt./ ö Vid Hbj/Tr/Gy KL VE

G y ó r

A győri Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyár fiataljai azt a pártmegbízást kapták, hogy vegyenek részt a mezőgazdasági kisgépek gyártásában. A hidműhelyben ifjúsági brigádok alakultak, s a kongresszusi verseny során azt vállalták, hogy az előírányzott ötezer egységből május 1-ig - idősebb szaktársaikkal együtt - háromezer darabot gyártanak. Lendülettel munkájuk eredménye, hogy április 30-án a 3.683-ik egységet is elkészítették. Mintegy 40 fiatal dolgozik ezen a munkán és valamennyien 140 százalék fölötti teljesítményt érnek el.

A gyár többi üzemében is lelkesen vesznek részt a fiatalok a kongresszusi versenyben; összesen 1.051 ifjúsági munkás tett felajánlást, mintegy 6.8 millió forint értékben, s ebből eddig 3.5 millió forintot teljesítettek./MTI/

B 19. kiadás

1954. április 30.

15

óra 45 per

KÉT NAPPAL MEGHOSSZABBÍTOTTÁK A KÖZLEKEDÉSI BALESETELHÁRITÁSI KIÁLLITÁST

k VT/HM/Gy KL Mr 1954. április 30.

A közlekedés- és postaügyi minisztérium, valamint a belügyminisztérium közös rendezésében március 27-én megnyitott közlekedési balesetelhárítási kiállítást - a nagy érdeklődés miatt - két nappal meghosszabbították. A kiállítás igen érdekes és tanulságos anyagát, amely az új KRESZ rendelkezéseit szemlélteti, Lenin-körút 47. szám alatt az érdeklődők még május 1-én és május 2-án is megtekinthetik reggel 9 órától este 20 óráig./MTI/

ÜNNEPELNEK A FALU DOLGOZÓI

ö Vid R Gy Mi Mr 1954. április 30.

Szombatra virradóra tizedszer ünnepel szabad május elsejét a falu dolgozó népe. Az állami gazdaságok, gépállomások, termelősövetkezetek és az egyéni gazdák a jól végzett munka édes örömeivel köszöntik a piros májusi hajnalt. Ünnepi érzések égnek a szívekben, ünnepi színek villognak az utcákon, a házakon és a falu népével együtt ünnepel a határ is: bevetett földek, zöldelő táblák és virágboruló kertek fogadják a munka piros-betűs napját.

Háromnapos ünnepi műszak a nagybarei állami gazdaságban

Május elsején a nagybarei állami gazdaság ötszáz dolgozója színpompás menetben vonul fel a fonyódi utcákra. Az ünnepi seregszemlén olyan kiváló traktorosok haladnak az élen, mint János-házi József és Jangi Gyula, Balogh Lajos és Berta János, a gazdaság országoshíri traktorosai.

A négy nagyszerű traktoros még a hét elején elhatározta, hogy három napos ünnepi műszakkal köszönti május elsejét. A műszakban pompás eredmények születtek: mindkét traktorospár minden nap kétszeresére teljesítette műszaknormáját. A traktorosok jó teljesítményüket a munkagépek összekapcsolásával érték el. Például három lárcsa után fogaszt és szitát is akasztottak.

A háromnapos műszak végén kitűnt, hogy a négy traktoros több mint kétszáz normálholdat teljesített!

A dorányi gépállomás tavaszi tervteljesítésével köszönti május elsejét

Somogy megyében, a dorányi gépállomás traktorosai hetekkel ezelőtt megfogadták, hogy tavaszi tervüket május elsejéig befejezik. /Polyt.köv./

/Ünnepelnek a falu dolgozói, 1.folyt./ ö Vid R Gy Mi Mr

Kemény feladatra vállalkoztak, mert az eső sokszor kiszorította őket a barázdákból. Ugy segítettek magukon, hogy napos időben a homokos részekhez közel dolgoztak s ha az eső megeredt, nyomban átvonultak a homokra és ott szántottak tovább. Április utolsó napjának délelőttjén elérték a kitűzött célt: a 6200 normálholdas teljesítményt, s ezzel befejezték a tavaszi tervet. A nagy hajrában kimagasló eredményt ért el Valusek József fiatal traktoros brigádja, amely a tavaszi munkák során 2000 normálholdat teljesített.

A tsz-városok versenyében Turkeve telteljesítette a kukorica vetési tervét

Szolnok megyében május elseje közeléig megelénkült a termelőszövetkezeti városok versenye. A négy versenyző között most is Turkeve tartja az első helyet. A tanács versenytábláján már hosszabb idő óta a "Harcos" tsz nevét írják előre: a tsz tagjai befejezték a tavaszi szántás-vetést. A verseny második helyezette jelenleg Kisujszállás, ahol az utolsó holdakon vetik a kukoricát. A városban a "Tánosies" tsz dolgozott a legjobban: elvetették nemcsak a kapásokat, hanem a rizst is. A versenyben Karog a negyedik helyről a harmadikra került s az utolsó helyet most Mezőtar foglalja el.

A tavaszi szántás-vetés utolsó napjaiban a termelőszövetkezeti városok dolgozói arról sem feledkeztek meg, hogy külsőségeken is méltóan köszöntsék május elsejét. Fellobogózott utcák, fehérre meszelt tanyaközpontok és tisztára sepert szőrük dícsérik a tsz-fiatalok, asszonyok és lányok szorgalmát.

A battonyai "Május 1" tsz-ben együtt ünnepelnek magyar, román és délszláv dolgozó parasztok

Dékés megyében, a battonyai "Május 1" termelőszövetkezet magyar, román és délszláv anyanyelvű dolgozói közös ünnepségen köszöntik a tízedik szabad májust. A tsz központjába a jól végzett munka tudatával gyülekeznek a tsz tagjai: az ünnep előtti napon százhusz holdas kukoricatáblájuk utolsó nyolc holdját is bevetették és ezzel befejezték a tavaszi szántás-vetést.

↳nek a termés látja kárát.

Jól dolgoznak a termelési bizottságok: elvetették a kukoricát a nagykállói járásban

Szolnoki megyében, a nagykállói járásban elharapózott az a téves nézet, hogy a hideg időben nem érdemes vetni a kukoricát, mert kifagy. A termelési bizottságok a járás valamennyi községében gazdagylépt hívtak össze. Itt a bizottság legtekintélyesebb gazdagjai elmondották: a vetéssel nem szabad egyetlen percet sem késlekedni. mert a halogatás-↳ . /Folyt.köv./

B 21. kiadás

1954. április 30.

16 óra/Óperc

/Ünnepelnek a falu dolgozói...2.folyt./ ö Vid R Gy Mi Mr

A temelési bizottságok tagjai nemcsak beszéltek, hanem cselekedtek is: földbetettek kukoricájukat. Páldájukat mindenütt követtek és a hónap utolsó napjára a járás nyolc községe közül hat befejezte a kukorica vetését. Egy hét alatt hétezer holdat vetettek be kukoricával. Az elmaradó két község dolgozói megfogadták, hogy május 1. reggelére ők is elvetik a kukoricát. Igéretüket beváltották és péntek estére befejezték a vetést. Így a nagykállói járás teljesítette a kukoricavetési tervét.

Egyetlen hátrálékos sincs a községben: így ünneplik május 1-ét az acsádi gazdák

Vas megyében majdnem tizennégyezer dolgozó paraszt fogadta meg a pártkongresszus tiszteletére, hogy beadási kötelezettségét határidő előtt teljesíti. Május elsejéig több mint tizennégyezren állták adott szavukat.

A megyében jó példával jár elől Acsád község, ahol minden gazda teljesítette kongresszusi felajánlását és egyetlen hátrálékos sincsen az egész faluban. Itt a tanács rendszeresen értékelte a gazdák begyűjtési versenyét és az eredményeket közhírré tette. Acsádon büszkén mondják, hogy amióta a tanács megalakult, senkit sem kellett megbüntetni a beadás hanyagolásáért. "Először az államnak adom, ami jár, csak úgy várhatok én is tőle" - tartják az acsádi dolgozó parasztok és a büszkülettel teljesített feladat érzésével várják a munka nagy ünnepét.

A szentistváni parasztok jó munkájukat hálálják meg május 1. ajándékát: a villanyfényt

A Borsod megyei Szentistván községbe az év elején munkáscsoport érkezett, hogy május 1-ig megépítse a "fény útját", bevezesse a villanyt. A község gazdái ekkor gyűlésre ültek össze és elhatározták: a fényt úgy hálálják meg, hogy május elsejére minden tavaszt elvetnek és teljesítik beadási kötelezettségüket is. Megtartották adott szavukat a munkások is, parasztok is. Az ünnep előestéjén a kis faluban kigyulladt a fény, a gazdák teljesítették beadási kötelezettségüket és a határban is minden talpalatnyi föld bevetve várja a meleg májust. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás

1954. április 30.

16 oldalra

TERVJK TULTELJESITÉSÉVEL, AZ ADÓSSÁG TÖRLESZTÉSÉVEL KÖSZÖNTIK MÁJUS 1-ÉT AZ RM MŰVEK IDIGOZÓI

i Tó/Tr/Gy Hbj Mr 1954. április 30.

A Rákosi Mátyás Művek különböző gyáregységei a nagy ünnep előtti napokban sorra jelentették: teljesítették az áprilisi havi tervet. Sok helyen megkezdték az esetleg fennálló első negyedévi adósság törlesztését.

Az RM Művek kohászati trösztjéhez tartozó üzemek között az Acélmű dolgozói érték el a legjobb eredményt. Az áprilisi tervet közel 10 százalékkal túlteljesítették. Különösen a durvahenger-mű dolgozói mutattak példát: havi tervükön felül pénteken reggelig 1.229 tonna anyagot hengersltek és ezzel letörlesztették az első negyedévi adósságot is. Nem kell szégyenkezve vonulniuk a Martinmű dolgozóinak sem, mert a havi tervet már április 30-án reggelre teljesítették. A Martinmű üzemai között csupán az Elektroacélmű maradt el.

A gépgyárak trösztjének üzemai között a "legfiatalabb", a Golyósesapágygyár dolgozói vezetnek. Ez a gyár alig egy éve működik, de már élvelem kitüntetéssel dicsekedhetnek dolgozói. Az első negyedév tervének túlteljesítése után május 1. tisztelgetésre áprilisban is tulszárnyalták a havi előirányzatot./MTI/

UJ ÜZEMRÉSzt AVÁTTAK A SERTÉSVÁGÓHIDON

t Gó/SzE/Gy KL NL VE 1954. április 30.

A Budapesti Sertésvágóhid és Husfeldolgozó Vállalat új üzemrészszel bővült. A mintegy másfélmillió forintos beruházással épült, esempézettfalú műhelyekben magaspálya, új rendszerű füstölő, fűző- és hűtőberendezés könnyíti meg a dolgozók munkáját. A munkafolyamatokat szalagszerűen végzik majd egymás után. Az új létesítmény üzembehelyezése után naponta félvagonnal több töltelékárut és hús-terméket készít a sertésvágóhid.

Az üzemrészt Altomáre Ián élelemiszeripari miniszter pénteken ünnepélyesen adta át rendeltetésének./MTI/

K

B 23. kiadás

1954. április 30.

16 óra 25 perc

MEGNYILT A HUNGÁRIA KÁVÉHÁZ ÉS ÉTTEREM

t BM/SZE/PE NL VE

1954. április 30.

Pénteken délelőtt ünnepélyes keretek között megnyitották a Hungária Kávéház és éttermet, az egykori New-York kávéház helyén.

Az elegánsan berendezett, csipkefüggönyökkel, hatalmas oszillárokkal, pálmákkal díszített, impozáns, új szórakozóhelyet, a magyar irodalom, művészet és tudomány nagyjainak régi tanyáját ugyanolyanra építették, ugyanúgy rendezték be, amilyen Ady Endre, Móricz Zsigmond, Kacsóh Pongrác törzsvendégeskedése idején volt.

A Hungária kávéházat és éttermet Sebes Sándor bel- és külkereskedelmi miniszterhelyettes nyitotta meg.

- Ebben a kávéházban irodalmi alkotások, szindarabok születtek - mondotta beszédében. - Olyan törzsvendégek emlékeit őrizi, mint Kosztolányi Dezső, aki itt a kávéházban, ahol most Osváth Ernőnek, a Nyugat Irodalmi Folyóirat szerkesztőjének emléktáblája van, - írta a "Szegény kisgyermek panaszai" nagyrészt. Mindennapos vendég volt Tóth Árpád, Szász Zoltán, Karinthy Frigyes, Laczkó Géza, Gellért Oszkár, Füst Milán, Tersánszky J. Jenő, Nagy Lajos. Hajnaltájt az Írók és Hírlapírók Klubjából jövet beállított Krudy Gyula, állandó vendég volt Somlyó Zoltán, Móricz Zsigmond és ha Egerből Pestre jött, Gárdonyi Géza is. A "sárga teremben" Molnár Ferencnek volt törzssasztala és itt zongorázta el barátainak először a János vitéz melódiáit Kacsóh Pongrác. Állandó vendég volt ebben a körben Szép Ernő, Gábor Andor, Heltai Jenő és törzssasztaluk volt a nagyobb újságok szerkesztőinek és a filmeseknek is.

- Sok kitűnő irodalmi mű született itt - mondotta. - Itt írta meg a "Tanító" harmadik felvonását Bródy Sándor és ide jártak a Nemzeti Színház nagy művészei: Ujházy Ede, Pethes Imre, Ivánffy Jenő. Itt melegedtek a haladó magyar kultúra rosszulfizetett munkatársai.

Most, amikor régi fényében helyreállítottuk a kávéházat, ezzel nemcsak a hagyományokat becsüljük, amelyeket megtestesít, nemcsak a műnőléket, a művészi értéket óvjuk meg hazánk számára, hanem jóvátesszük azt a hibát, amit annak a nagy tradíciókkal rendelkező kávéháznak megszüntetésével elkövettek. Viszándoljuk jogos örököseinek, az íróknak, művészeknek, tudósoknak, a dolgozó, szórakozni kívánó és a szépet szerető embereknek - fejezte be beszédét Sebes Sándor.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1954. április 30.

16 óra 55 perc

/Megnyilt a Hungária kávéház. . . folyt./ t BM/SZE/PE NL VE

A kávéház mellett korszertően berendezett hangulatos bálban, tánczene szórakoztatja majd a vendégeket. A nagymultu kávéházat és éttermet a közönség számára pénteken este nyitották meg. A kávéház és étterem minden nap éjszaka két óráig, a bár pedig reggel öt óráig lesz nyitva. /MTI/

/a széntüzeléses vasfűtőkben ugyancsak gázt használnak.

A BUDAPESTI VÁROSI TANÁCS VÉGREHAJTÓBIZOTTSÁGÁNAK ÁRAM, VIZ- és GÁZTAKARÉKOS SÁGI ANKÉTJA

t BE/F/PE KC Li Mr

1954. április 30.

Ma délelőtt tartotta meg a Budapesti Városi Tanács végrehajtóbizottsága a Városi Tanács közgyűlési termében áram- viz- és gáztakarékossági ankétját, amelyre a minisztériumok, üzemek, lakóbizottságok küldöttoit hívták meg. A megnyitót Szili Géza, a végrehajtóbizottság elnökhelyettese tartotta.

Dékán Sándor, a Városi Tanács kommunális osztályának vezetője beszámolójában elmondotta, hogy ebben az évben a Vízművek fejlesztésére 40 millió forintot, a gáztermelés fejlesztésére 35, a gázszolgáltatás fejlesztésére ugyancsak 35 millió forintot fordítanak. Azonban takarékoskodás nélkül még az ilyen nagy beruházások sem hoznak teljes eredményt. Nem mindenütt fordítanak gondot a takarékosagra. Az Acéllöntő és Csőgyárban például a szénkaszárban gázzal fűtenek. Sok üzemben nem takarékoskodnak a vízzel sem. Egyedül az Acéllöntő és Csőgyárban a fűtésnél felmelegedett viz újraelhűtésével havi hat ezer köbméter vizet takaríthatnának meg.

A főváros dolgozói sok helyen példát mutattak már az energiatakarékosságra. A VI. ker. Bajcsy Zsilinszky-ut 19/d. sz. ház lakóbizottsága kezdeményezésére a lakók felajánlották, hogy ebben az évben az előző évinél kevesebb áramot fogyasztanak. Egy hónapra elegendő árammennyiség megtakarítását vállalták. A XIX. kerületben a vízpazarlás ellenőrzésével egyidejűleg a kisebb hibákat azonnal kijavították.

A budapesti dolgozók energiatakarékossága nemcsak a népgazdaságnak, hanem sajátjuknak is érdekes, mert eredménye a havi számlánál jelentkezik. A Városi Tanácsnál most dolgozzák ki az egyszerűbb és világosabb számlákat, amelyek az előző havi fogyasztás is fel van tüntetve. Az energiatakarékosságban nagy szerep van a tömegszervezetek nevelő munkájára is. /folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1954. április 30.

17 óra - perc

/A budapesti Városi Tanács. . . folyt./ t BE/F/PE KC Li Mr

A felszólalók közül Vály Ferenc, a Fővárosi Gázszolgáltató Vállalat igazgatója elmondotta, hogy az iparban a gondatlanul kezelt gázkészülékek rendbehozásával tíz százalékos gázmegtakarítást lehet elérni, amivel negyvenezer háztartás gázellátását tudják biztosítani. Ezzel egyben sok ezer tonna szén felhasználása válik feleslegessé, ami a bányászásban sokmillió forint értékű megtakarítást jelent. Pécsi István javasolta, hogy készítsenek dokumentum-filmet a villany-, gáz- és vízenergia észszerű felhasználásáról.

Kálmán Károly a Fővárosi Vízművek képviselője megállapította, hogy az eddigi felmérések alapján a rossz csapok miatt Budapesten havonta mintegy 15 millió köbméter víz folyik el, csőtörésekből és a pazarlásból származó vízvesztéssel együtt pedig mintegy 30 millió köbméter. Ez a vízmennyiség Magyarország összes vidéki városai egy havi vízszükségletének felét fedezi.

Az ankét résztvevői megállapították, hogy már vannak ugyan jó kezdeményezések az energiatakarékosság terén, a jövőben szervezettebbé kell tenni a helyenként megindított versenyt. Ezért elfogadták Simon Elemér, a VI. kerületi tanács takarékosági albizottsága tagjának felhívását: az összes kerületek lépjenek versenyre a víz-, gáz- és villamosenergia-takarékosság terén. /MTI/

- - - -

AZ ÓZDI MARTINÁSZON 2998 TONNA CÉLT OLVASZTOTTAK ÁPRILISI TERVÜKÖN FELÜL

vid PE NL Mr

1954. április 30.

Az Ózdi Kohászati Üzemek Martinászi célművének dolgozói rég nem látott termelési eredménnyel köszöntötték a tizedik szabad május elcsóját. A kemencék karbantartási előírások szigorú betartása miatt áprilisban minden nap rendszeresen túlteljesítették napi előírányzataikat. Április 1-től 30-án reggelig 2998 tonna acélt gyártottak terven felül. /MTI/

- - - -

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1954. április 30.

17 óra perc

A POSTA ÉLÜZEMEI

i VT/HM/Gy KL Mr 1954. április 30.

Az első negyedévben elért eredmények alapján a közlekedés- és postaügyi minisztérium az illetékes szakszervezetek közösen kijelölte a posta élüzemeit. Az élüzem kitüntetését a posta alábbi intézményei nyerték el:

A műszaki szervek közül:
Posta Központi Távíró Hivatal,
Budapesti Távbeszélő Igazgatóság.

A forgalmi szervek közül:
Balassagyarmati körzeti hivatal, amelynek dolgozói a feladott táviratok 90,3 százalékát kézbesítették egy órán belül.

Budapest, 70. Csomagüzem. A feladott 2,175.000 darab csomagból mindössze 128 sérült meg./MTI/

KIÁLLÍTÁS NYILT A KISPESTI MSZT-SZERVEZET KÉPZŐMŰVÉSZETI SZAKOSZTÁLYA TAGJAINAK MUNKÁIBÓL

k Fm/Fm/Gy Li Mr 1954. április 30.

Pénteken délután képzőművészeti kiállítás nyílt a Magyar-Szovjet Társaság XVIII. kerületi szervezete új helyiségében /XVIII. Pestlőrinc, Vörösmarty utja 177./ A kiállításon az MSZT XII. kerületi, kispesti szervezete képzőművészeti szakosztálya tagjainak mintegy 200 munkáját mutatják be: olajfestményeket, akvarelleket, pasztelleket és egyéb grafikai műveket./MTI/

ÚJ KIÁLLÍTÓHELYISÉGGEL GAZDAGODT A FŐVÁROS

t -cz/-cz/Gy Li P 1954. április 30.

A Micsarnok az idén izléses kiállítóhelyiséget rendezett be a Vidám Park területén, amelyben hónapról-hónapra új anyagot mutat be a közönségnek. Az első kiállítást akvarell és grafikai művekből rendezték, s mintegy hatvan alkotást mutatnak be fiatal és idősebb - köztük több Kossuth-díjas - művészek alkotásaiból. Az új kiállítóhelyiséget pénteken délelőtt Szurdi Márta, a Micsarnok vezetője adta át a rendeltetésének. A kiállított művek a Vidám Park nyitvatartási ideje alatt tekinthetők meg./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1954. április 30.

17 óra 05 perc

VERESCSAGIN EMLÉKKIÁLLÍTÁS NYILT A MŰVÉSZETI SZÖVETSÉGEK HÁZÁBAN

t -cz/Tr/Gy Li P 1954. április 30.

Ötven évvel ezelőtt halt meg V.V. Verescsagin, a realista orosz festészet kiemelkedő alakja, a XIX. század egyik legnagyobb csataképfestője. Verescsagin a festészet minden ágában mesterműveket alkotott, csataképeivel az imperialista hódító háborúk ellen harcolt, ugyanakkor az elnyomott népek figgetlenségéért és a nemzeti önállóságért vívott igazságos háború heroizmusát dicsőítette.

A nagy orosz kritikai realista mester halálának 50. évfordulója alkalmából a Szépművészeti Múzeum, a Magyar-Szovjet Társasággal és a Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetségével emlékkiállítást rendezett a Művészeti Szövetségek Házában. A kiállítás a művész legnagyobb alkotásainak reprodukciói mellett magyarországi kapcsolataira vonatkozó dokumentációs anyagot is bemutat és egy eddig ismeretlen eredeti Verescsagin festményt, amelyet a kiállítás megnyitása előtt néhány nappal találtak meg. A festményt a múlt század végén ajándékozta Verescsagin Jókai Mórnak, aki elsőnek ismertette Magyarországon a nagy orosz festő művészetét. A képen jól látható a mester dedikációja és szignója.

Az emlékkiállítást pénteken déli egy órakor Redő Ferenc, a Szépművészeti Múzeum főigazgatójának üdvözlő szavai után Fogány O. Gábor, a Művészettörténeti Intézet vezetője nyitotta meg. Hangsúlyozta, hogy Verescsagin életműve a nagy orosz festőt a mai békeharcos művészek példamutató elődjévé teszi. Verescsagin művei lenyűgöző hatásának titka alkotásainak témaköre. Festményeinek népszerűségét fokozza a megjelenítés drámaisága, előadásának közérthetősége, valóságúsága.

A megjelentek ezután megtekintették a kiállítást./MT

UJÍTÓ KIÁLLÍTÁS NYILT A MÁV ÉPÜLETSZERELŐ ÉS ELŐGYÁRTÓ VÁLLALATNÁL

t VI/HM/Gy KL Mr 1954. április 30.

A MÁV Épületszerelő és Előgyártó Üzemi Vállalat dolgozói 15 hónap alatt 227 ujitási javaslatot nyújtottak be, amelyekből 170-et fogadtak el és valósítottak meg. A bevezetett ujitások nyomán megtakarítható összeg egy év alatt előreláthatólag több mint egymillió forint lesz. Az eddig elért megtakarítás meghaladja a 400.000 forintot.
/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1954. április 30.

12 óra 15 perc

/Ujító kiállítás...folyt./ t VT/HM/Gy KL Mr

Pénteken délután a vállalat kultúrtermében az újítások anyagából összeállított kiállítást nyitottak meg. Rényképeken, rajzokon és modelleken mutatják be a különböző újításokat, illetve azok gyakorlati alkalmazását. A kiállításon a többi között látható, hogyan alkalmazzák a hazánkban is már kitűnően bevált szovjet házfelújítási módszert.

A kiállítás ünnepélyes megnyitása alkalmából az elmúlt negyedévben és a kongresszusi verseny eddigi időszakában kiváló eredményt elért 11 dolgozónak átadták a sztahnovista oklevelet, 60 dolgozó között pedig csaknem 20.000 forint pénzdíjazást osztott szét a vállalat vezetősége.

A MÁV Épületszerelő és Előgyártó Üzemi Vállalat újító kiállítása megtekinthető hétköznapokon délután 4 órától este 8 óráig, vasárnap reggel 8 -tól délután 4 óráig Budapest, X., Apffy-u.3./d. alatt. /MTI/

UJABB KÜLFÖLDI KÜLDÖTTEK ÉRKEZTEK BUDAPESTRE

k SzOT Gy KÖ P 1954. április 30.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa meghívására a május elsejei ünnepségekre hazánkba érkezett a román szakszervezetek, mint a Német Demokratikus Köztársaság szakszervezeteinek küldöttsége. A román küldöttség tagjai: Andrei Constantinescu, a román élelmiszeripari dolgozók szakszervezetének elnöke és Vasile Napau sztahnovista bányász. A német küldöttség tagjai: Heinz Franke, a német tudományos dolgozók szakszervezetének helyettes elnöke és Irmgard Buddis "Clara Zetkin" díjjal kitüntetett vasöntő. A külföldi küldötteket a magyar szakszervezetek vezetői fogadták.

x x x

A Szakszervezetek Országos Tanácsa meghívására hazánkban tartózkodó külföldi szakszervezeti küldöttek pénteken délután megtekintették a Parlamentet. Délután résztvettek a Magyar Munkásmozgalmi Intézet "Népi demokratikus országok munkásmozgalmának története múzeum" ünnepélyes megnyitását. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1954. április 30.

17 óra 45 perc

A MAGYAR-SZOVJET TÁRSASÁG ORSZÁGOS VEZETŐSÉGE

i fm/tot/PE KC Mr

1954. április 30.

május 1., a dolgozók nemzetközi ünnepe alkalmából az MSZT tagsága nevében üdvözlő táviratot küldött a magyarországi szovjet nagykövetség tagjainak, a VOKSZ-nak, az Ukrán, Bjelorusz, Gruz, Örmény, Azerbajdzsán és Kazah SzSZK külföldi kulturális kapcsolatokat ápoló társaságainak, továbbá a szovjet sajtó magyarországi képviselőinek.

Ugyancsak táviratban fejezte ki jókívánságait az MSZT Országos Vezetősége az elmúlt évek során a Magyar-Szovjet Barátság Hónapjai alkalmából Magyarországon járt szovjet küldötteknek, tudósoknak, művészeknek, ipari és mezőgazdasági szakembereknek, a Szovjetunió Állami Népi Táncegyüttese, az Állami Urali Népi Együttes és a Pjatnyickij-együttes vezetőinek és tagjainak.

Az 1954. évben rendezett Magyar-Szovjet Barátság Hónapja alkalmából hazánkban járt kulturális és művészeti delegáció tagjait ugyancsak számos táviratban köszöntötték május 1. alkalmából a magyar társadalmi és kulturális élet képviselői. /MTI/

VAGONFOSZTOGATÓKAT LEPLEZTEK LE

k MT KÖ/He/PE KC P

1954. április 30.

Lipők Károly, Simon Gyula, Czotó János, Battyányi Géza és husz társuk - valamennyien a MÁV záhonyi állomásának dolgozói - egymással szövetkezve, folyamatosan fosztogatták a záhonyi állomáson átmenő vagonok tartalmát. A sorozatosan elkövetett bűncselekmények útján szerzett áruk egy részét orgazdák útján értékesítették. A vagonfosztogatókat, akik tolvajlásukkal több mint száz ezer forint kárt okoztak államunknak, leleplezték. A Szabolcs-Szatmár-megyei ügyészség a fosztogatók ellen vádiratot nyújtott be a megyei bírósághoz. /MTI/

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1954. április 30.

18 óra 40 perc

ÜNNEPÉLYES KERETEK KÖZÖTT MEGNYITOTTÁK "A NÉPI DEMOKRATIKUS ORSZÁGOK MUNKÁSMOZGALMÁNAK TÖRTÉNETE" MUZEUMOT

t HA/tot/PE KÖ Li Bn

1954. április 30.

Pénteken délután ünnepélyes keretek között megnyitották a Magyar Munkásmozgalmi Intézetben "A népi demokratikus országok munkásmozgalmának története" muzeumot.

Az ünnepségen megjelent Apró Antal, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, Rónai Sándor, az országgyűlés elnöke, Boldoczki János külügyminiszter, Erdey-Grúz Tibor oktatásügyi miniszter, a politikai, gazdasági és kulturális élet számos más vezető személyisége.

Részt vettek az ünnepségen a Szovjetunió és a népi demokratikus országok budapesti diplomáciai képviseleteinek vezetői és tagjai.

Jelen voltak az ünnepségen a Szovjetunió és a népi demokratikus országok munkásmozgalmi intézeteinek a muzeum megnyitása alkalmából hazánkba érkezett képviselői.

Réti László, a Magyar Munkásmozgalmi Intézet igazgatója üdvözölte a megjelenteket, majd Horváth Márton, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja mondott ünnepi megnyitó beszédet.

- Tisztelt elvtársak! A Magyar Munkásmozgalmi Intézet az elmúlt évek során megalkotta a Szovjetunió Kommunista Pártja történetének, a munkásmozgalom és a magyar Kommunista Pártja történetének muzeumát. Nagyszerű kiegészítőként kapcsolódik ehhez a testvéri népi demokratikus országok munkásmozgalmát bemutató muzeum, amellyel teljesebbé válik a szocializmus és demokrácia útján haladó szabad népek nagy történelmi győzelmeiről alkotott képünk.

Magyar

- Mire tanítja népünket a népi demokratikus országok munkásmozgalmát bemutató muzeum?

- Először is a marxizmus elmélete után a történelmi tények gyakorlatával bizonyítja a szocialista forradalom győzelmének nemzetközi jellegét. A nagy Lenin már az 1917-es forradalom győzelme után megállapította: "Minden okunk megvan ró, hogy a legnagyobb elszántsággal és abszolút bizalommal nézzünk a jövőbe, amely új szövetségeseiket, a szocialista forradalom új diadalait hozza egy sor haladottabb országban."

/folyt. köv./

/Ünnepélyes keretek között. . . 1. folyt./ Fm/PE K8 Li Bn

Ez a kiállítás tiz ázsiai és európai ország példáin mutatja, hogy ezek az új szövetségesek valóban itt vannak, hogy a szocialista forradalom új diadalai az emberiség egyharmadát már felszabadították a kapitalizmus járnából. E népek kivétel nélkül azért kerülhettek az emberi haladás élére, mert a Szovjetunió Kommunista Pártja által vezetett nagy szovjet nép utját hűen követték. Ez a kiállítás képet ad arról, hogyan hulláztott végig a népeken az 1905-ös első orosz forradalom hatása, hogyan tárta fel a győzelem kapuit minden nép számára az 1917-es Nagy Októberi Forradalom. Ez a kiállítás megmutatja, hogy a Szovjetunió népeinek a fasizmus felett aratott világtörténelmi győzelme hogyan szakított ki újabb 600 millió embert az imperializmus karmaiból és hogyan tette számukra szabadabbá a valóban demokratikus és szocialista fejlődés útját.

A népi demokratikus országok munkásmozgalma arra tanít, hogy annak a szabadságharcnak, amelyet a világ népei a huszadik században az imperializmus gyilkos rendszere ellen folytatnak, legfőbb vezetője és szervezője a munkásosztály és az egész dolgozó nép új típusú pártja. Arra tanít, hogy a huszadik században eszmei fogyvereinket a tömegok megszervezésének, mozgósításának, vezetésének művészetét, magát a tényleges felszabadulást s napjainkban a szocializmus építését mindannyiunk nagy példaképének, a Szovjetunió uttörő kommunista pártjának, a Szovjetunió népeinek, a világproletariátus lángeszű vezérének, Leninnek és műve nagy folytatójának, Sztálinnak köszönhetjük!

Ugyanakkor arra is figyelmeztet ez a kiállítás, hogy az imperializmus felett aratott győzelem, a demokrácia megteremtése és a szocializmus építése a helyi körülmények, a történelmi helyzet és időpont által megszabott különböző formák és keretek között zajlik le az egyes országokban. A szocialista forradalom Lenin által kidolgozott elvei minden országra érvényesek s az uttörő Szovjetuniót követve minden népi demokrácia útja összehasonlíthatatlanul könnyebbé vált. Ugyanakkor minden egyes ország munkásmozgalmanak útja a nemzetközi munkásmozgalom tapasztalatait elméleti és gyakorlati téren egyaránt gazdagítja, külön elnökyedése-re, elmozdításra és tanulmányozásra tart igényt.

/folyt. köv./

(amelynek példaképe a Szovjetunió nagy kommunista pártja.

B 32. kiadás

1954. április 30.

18 óra 5. perc

/Ünnepélyes keretek között...2.folyt./ Fm/Gy Kö Li Bn

- A kiállítás látogatóinak el kell mélyedniük például a kínai forradalom tapasztalataiban. Tanulmányozni kell a kínai polgárháború, különösen a Hosszu Menetelés tapasztalatait, a japánellenes felszabadító háborút s azt, hogyan nőtt az át népi felszabadító háborúvá, hogyan kezdte meg a kínai nép pártjának vezetésével a tervgazdálkodást, az ötéves tervet, hogyan sikerült elindulnia a szocializmus utján.

- A német munkásmozgalomnak is megvannak a maga különleges vonásai, amelyek elmélyült tanulmányozásra tartanak igényt. A XIX. századot illetően a német munkásmozgalom a világ vezető munkásmozgalma volt, - tudjuk jól, hogy a tudományos szocializmus megalapítói, Marx és Engels törték utat ennek a munkásmozgalomnak.

- Számtalan külön tanulsággal jár számunkra az európai népi demokráciák, a felszabadult ázsiai országok munkásmozgalmainak tanulmányozása. Amellett, hogy a marxizmus-leninizmus általános érvényi igazságai minden országra vonatkoznak, a nemzetközi munkásmozgalom gazdag kincstárát mindezek az országok külön-külön gyarapították. Ennek megismeréséhez döntően hozzá fog járulni ennek a kiállításnak a megnyitása.

- A kiállítás a népek testvériségére tanít. A Szovjetunió vezetésével a demokrácia és a szocializmus táborába tartozó népek között az egyenjogúság alapján a népek új, a történelemben eddig ismeretlen kapcsolata fejlődött ki. Az 1,200.000 lakosu Albániát, vagy a 900.000 lakosu Mongóliát ez a kapcsolat köti össze a 480 milliós óriási Kínával, vagy a Szovjetunióval. E szabad, testvérfé váló népeket összekapcsolja minden külső és belső elnyomás elleni gyűlölet, összekapcsolja a közös cél: a béke megvédése, a szocialista társadalom megteremtése, a nép anyagi és kulturális jólétének állandó fejlesztése.

- E tíz ország munkásmozgalmainak története a népek szabadságharcának, s a néppel összeforrott kommunista pártoknak leggyőzhetőtlenségéről beszél. A kiállítás legfőbb tanulsága, hogy a kis és nagy országok, melyek hősiességű önfeláldozással képesek voltak kivívni és megtartani a szabadságot és el tudták indítani a demokrácia és szocializmus utján, legyőzhetetlenné váltak. A népi demokráciák országai, élükön a Szovjetunióval, testvéri egységben és szövetségben összeforvva, az elnyomott népekhez fűződő testvéri szolidaritással visszaverik és legyőzik az imperializmus minden háborús provokációját.

/folyt.köv./

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás 1954. április 30.

19 óra 00 perc

/Ünnepélyes keretek között. . . 3. folyt./ Fm/PE K8 Li Bn

- A börténor országokban a világ népeink minden ro-
nóysága, az emberi haladás lebirhatatlan ereje testesül meg. A
Magyar Munkásmozgalmi Intézet érdeme, hogy a Szovjetunió Kommunista
Pártjának történetét és a népi demokráciák munkásmozgalmának tör-
ténétét bemutató muzeumokkal hozzájárul népünk öntudatának emelé-
séhez, a nemzetközi szolidaritás fejlesztéséhez.

- A Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének ne-
vében a népi demokratikus országok munkásmozgalmát bemutató mu-
zeumot megnyitom.

/folyt. köv./

ÉLÜZEM ÜNNEPSÉG A 11-es SZÁMU AUTÓKÖZLEKEDÉSI VÁLLALATNÁL

t VT/HM/PE Mr

1954. április 30.

Az első negyedévben végzett eredményes munka jutalmá-
ként a 11-es számú Autóközlekedési Vállalat /volt Budapesti I.
számu TEFU/ dolgozói elnyerték az élüzem jelvényt s vele a közle-
kedés- és postaiügyi miniszter és a Közlekedési és Szállítási Dol-
gozók Szakszervezete központi vezetőségének zászlaját. A péntek
délután tartott élüzem-ünnepségen, ahol megjelentek a közlekedés-
és postaiügyi minisztérium, a Közlekedési és Szállítási Dolgozók
Szakszervezete, a XIII. kerületi pártbizottság és a Budapesti
Autóközlekedési Igazgatóság képviselői - Földvári László közle-
kedés- és postaiügyi miniszterhelyettes mondott beszédet. Hangsu-
lyozta a többi között: A vállalat első negyedévi fuvaróratervét
117.8 százalékra teljesítette. A gépkocsik kihasználásánál - első-
sorban a Ribakov-mozgalom segítségével - elérték a 61 százalékot,
ami a tervhez képest különösen kimagasló eredmény. A Ribakov-moz-
galomba már bevont gépkocsiknál a kihasználás márciusban 83.2
százalék volt.

Az élüzem ünnepség keretében Földvári László miniszter-
helyettes csaknem 30.000 forint pénzzutalmat osztott szét a váll-
alat legjobb forgalmi, műszaki és adminisztratív dolgozói között.
Egyidejűleg 13 élenjáró dolgozónak adta át a sztahanovista okla-
vetet. /MTI/

/Ünnepélyes keretek között...4.folyt./

i Bc/tot/Gy Li Bu

Ezután A.V.Tusunov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága mellett működő Marx-Engels-Lenin-Sztálin Intézet helyettes igazgatója szólt fel.

- A muzeum megnyitása egybeesik május elsőjének, a nemzetközi proletárszolidaritás napjának megünneplésével, - mondotta. Ez a muzeum a népi demokratikus országok népeinek a történelem folyamán kifejlődött barátságát szemlélteti. A muzeum fontos eszköze a marxizmus-leninizmus nagy eszméi propagálásának és nagyban hozzájárul ezen eszmék gyakorlati megvalósításához.

A továbbiakban hangsúlyozta: a marxizmus-leninizmus a világ átalakításának hatalmas elméleti fegyverévé vált a szocializmus, a kommunizmus útján. A marxizmus-leninizmus mindent legyőző ereje abban rejlik, hogy ez a nagy forradalmi tanítás helyesen tükrözi a társadalmi fejlődés anyagi szükségleteit és helyesen fejezi ki a dolgozó tömegek alapvető érdekeit. A marxizmus-leninizmus alkotó tanítás, amely elszakíthatatlanul összefonódott a forradalmi gyakorlattal. A marxizmus-leninizmus állandóan gazdagodik a munkássztály harcának új tapasztalataival.

- A Szovjetunió Kommunista Pártjának, a kommunista és munkáspártoknak története a marxizmus-leninizmus a gyakorlatban, - folytatta. - A muzeum dokumentumai, anyagai világosan bemutatják a népi demokratikus országok kommunista és munkáspártjainak hősies harcát a forradalom, a népi demokratikus rend győzelméért. A dolgozók érdekeiért vívott áldozatos harcában, a dolgozó tömegek széles rétegei együttéreznek és támogatják a kommunista és munkáspártokat. A muzeum szemléltetően mutatja be a népi demokratikus országokban a szocializmus építésének sikereit, a magyar munkássztály és a többi népi demokratikus ország munkássztályának és parasztságának hősies harcát, eredményeit, a népi demokratikus rend magasabbrendűségét a kapitalista társadalmi rend felett. A munka, amelyet a most megnyitott új muzeum végez, elő fogja segíteni a szocializmus sikeres építését és hozzájárul a béke és a demokrácia táborának erősödéséhez.

Tadeusz Daniszewski, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága mellett működő Lengyel Munkásmozgalmi Intézet igazgatója felszólalásában a többi között a következőket mondotta:

- Ez a muzeum azt mutatja be, hogy a népi demokratikus országok munkássztálya, milyen mértékben elsajátította Marx-Engels-Lenin és Sztálin tanításait, olyan mértékben töltötte be történelmi hivatását és úgy vált fokról-fokra a város és a falu dolgozó népének vezetőjévé.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás 1954. április 30.

19 óra 25 perc

A SZTÁLINVÁROSI AK JELENTIK: AZ ERŐMŰ ELSŐ EGYSÉGE MÁR ÁRAMOT
TERMEL AZ ORSZÁGOS HÁLÓZAT SZÁMÁRA

vid PE Bn

1954. április 30.

Sebestyén János nehézipari miniszterhelyettes, Bartos István az építésügyi minisztérium építési igazgatóságának vezetője és Földes László, a sztálinvárosi pártbizottság titkárának jelenlétében, Vámos Tibor, az Erőmű-beruházó Kirendeltség vezetője, pénteken délután ünnepélyesen átadta üzemeltetésre a sztálinvárosi erőmű első végleges egységét. Az erőmű új gépezete pénteken már több mint százezer kW áramot termelt és adott az országos hálózatnak. /MTI/

A BEGYŰJTÉSI MINISZTERIUM VERBENYJELENTÉSE

b BGyM PE P

1954. április 30.

A megyék kongresszusi versenyében Békés megye tovább javította eredményeit. Első helyét főleg a sertés- és vágómarhabegyűjtésben elért kiváló eredményeinek köszönheti. Zala megye a negyedik helyről a másodikra nyomult fel.

A megyék

rangsora április 28-án a következő: 1. Békés, 2. Zala, 3. Somogy, 4. Vas, 5. Győr, 6. Komárom, 7. Veszprém, 8. Szolnok, 9. Fejér, 10. Tolna, 11. Baranya, 12. Pest, 13. Csongrád, 14. Heves, 15. Nógrád, 16. Hajdu, 17. Szabolcs, 18. Borsod, 19. Bács.

A járásek

rangsora a következő: 1. orosházi, 2. soproni, 3. szarvasi, 4. budai, 5. magyaróvári.

A városok

között a sorrend a következő: 1. Gyöngyös, 2. Orosháza, 3. Sopron, 4. Cegléd, 5. Turkeve.

/folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás 1954. április 30.

19 óra 35 perc

/A begyűjtési minisztérium. . . folyt./ k BGYM PE P

A községek

országos rangsora: jelenleg a következő: 1. Gyöngyössolymos, 2. Nádujfalu, 3. Darvas, 4. Edve, 5. Zebegény.

A termelői zövetkezetek

rangsora a következő: 1. Tyukodi "Kossuth", 2. Barcsi "Vörös Csillag", 3. Öregcsertői "Béke", 4. Kertai "Vörös Csillag", 5. Jászentlászlói "Uj barázda". /MTI/

HÁROM KÉPZŐMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA A FÉNYES ADOLF TEREMBEN

t -cz/PE -cz P

1954. április 30.

A Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetsége és a Műcsarnok Ridovics László és Ridovics Ferenc festőművészek, valamint Vigh Tamás szobrászművész alkotásaiból kiállítást rendezett a Fényes Adolf teremben. A kiállítást pénteken délután 6 órakor Genthon István művészettörténész, a Szépművészeti Múzeum osztályvezetője nyitotta meg. /MTI/

A FÖLDMŰVELESÜGYI MINISZTERIUM ÉRTEKELESE A MEGYÉK, JÁRÁSOK, KÖZSÉGEK, GÉPÁLLOMÁNYOK ÉS ÁLLAMI GAZDASÁGOK KONGRESSZUSI VERSENYERŐL

k FM PE Mr

1954. április 30.

A tavaszi mezőgazdasági munkák végzésében a kongresszusi versenyben az április 25-i adatok szerint a következő a sorrend:

A megyék versenyében

Első Hajdu megye, második Szolnok megye, harmadik Heves megye, negyedik Borsod megye, ötödik Somogy megye.

/folyt. köv./

Ünnepélyes keretek között...5. folyt / i Be/ tot/ Gy Li Bn

Bemutatja ez a múzeum azt is, hogy az a harc, amelyet pártjaink most a dolgozó nép (létszámunknál mind gyorsabb növekedésért, anyagi és kulturális szükségleteink mind eredményesebb kioldozásáért) vívnak, méltó folytatása azoknak a hősi küzdelmeknek, amelyeket az új nemzedékek legjobbjai a dolgozó nép érdekében folytattak.

Ezután Jindrich Vesely, a Csehszlovák Párttörténeti Intézet igazgatója szólt fel.

- A népi demokratikus országok munkásmozgalmát bemutató múzeumnak különös jelentősége van a magyar és a csehszlovák dolgozó nép közötti kapcsolat szempontjából. Most mindkét ország munkássztyálynak - mint új társadalmi erőnek és a két ország uralkodó osztályának - az a legfőbb történelmi feladata van, hogy a szocializmus építése folyamán kiszélesítsék a testvéri segítséget a magyar és a csehszlovák nép között.

Clara Cusmir, a Román Munkáspárt Központi Bizottsága mellett működő Párttörténeti Intézet igazgatóhelyettese felszólalásában hangsúlyozta: a múzeum lehetőséget nyújt a magyar dolgozók számára, hogy tanulmányozhassák a román munkássztyálynak és parasztságnak a történelem során vitt harcait.

- Az 1919-es Magyar Tanácsköztársaság elleni intervencióval kapcsolatos dokumentumokból megállapítható - monotta - hogy míg a román burzsoázia társadalmi indított a Magyar Tanácsköztársaság ellen, addig a román munkássztyála, a román kommunisták csatlakoztak a magyar dolgozók harcához. Románia népe nagy érdeklődéssel kíséri a magyar dolgozók munkáját és tudja, hogy mind a magyar, mind a román dolgozók eredményes munkájának felforrása a Szovjetunió közvetlen és baráti segítsége.

M. Panov, a Bolgár Forradalmi Közgazdasági Múzeumának igazgatója hangsúlyozta: a múzeum anyaga megmutatja azt is, hogy a magyar és a bolgár dolgozók közös harcának, a Szovjetunióval való barátságának mély történelmi gyökerei vannak. A magyar és a bolgár dolgozók az elsők között voltak, akik kommunista pártjaik vezetésével követték a Nagy Októberi Szocialista Forradalom példáját. A magyar dolgozók 1919-ben, a bolgár munkások és parasztek 1923-ban bátor harcra kelték a kapitalista rabság lerázásáért.

/folyt. köv./ T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás 1964. április 30.

19 óra 45 perc

/A földművelésügyi minisztérium. . . folyt./ k FM PE Mr

A járások versenyében

első a csongrádi járás, második a gyöngyösi járás, harmadik a püspökladányi járás.

A községek versenyében

első Vörs /Somogy megye/, második Körösszakál /Hajdu megye/,
harmadik Pálfa /Tolna megye/, negyedik Lászlófalva /Bács megye/,
ötödik Balatonbozsók /Fejér megye/.

A gépállomások között

első a tiszacsegei gépállomás, második a turkevei gépállomás,
harmadik a püspökladányi gépállomás.

Az állami gazdaságok közül

első az Örnénykúti állami gazdaság, második a nagyszentjános
állami gazdaság, harmadik a nagybaráti állami gazdaság. /MTI/

/Ünnepélyes keretek között. . . 6. folyt./ t Bc/tot/PE Li Bn

Bernhard Dohn, a berlini Marx-Engels-Lenin-Sztálin Intézet Marx-Engels osztályának vezetője elmondta: a német dolgozók nagy megtiszteltetésnek tekintik és örömmel értesültek arról, hogy a Magyar Munkásmozgalmi Intézetben megnyíló új múzeum anyagában néltő helyet kapnak a német munkásmozgalom nagy tettei. A múzeum megmutatja, hogy nem csak az uralkodó osztályok, a német imperializmus és fasizmus Németországba létezett. A német munkásosztály legjobb és legkiválóbb képviselői mindig küzdöttek a sovinszta uszítás, a népek közötti ellenségeskedések ellen, amelyet a német burzsoázia és a német imperialisták szítottak. "Munkásmozgalmunk nagy utjának bemutatása ugyanakkor arra kötelez bennünket, hogy néltőknek bizonyuljunk Marx-Engels-Lenin és Sztálin tanításaihoz és teljesítsük Ernst Thälmann hagyatékát." - mondta.

A megjelentek ezután megtekintették a kiállítást. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1954. április 30.

21 óra 35 perc

FOGADÁS A SZOT KÜLFÖLDI VENDEGEINEK TISZELÉTERE

k SzOT PE K6 P Bn

1954. április 30.

A május elsejei ünnepekre hazánkba érkezett külföldi vendégek tisztelgetésére a SzOT elnöksége április 30-án fogadást adott. A fogadáson megjelentek: Hidas István, Kristóf István, Zsófinyecz Mihály az MDP Politikai Bizottságának tagjai, Kiss Árpád könnyűipari miniszter, továbbá a SzOT elnökségének tagjai és a szakszervezetek vezetői. /MTI/

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE P

A Meteorológiai Intézet jelenti április 30-án, pénteken este 21 órakor:

Mind kevesebb felhő, kevesebb eső

A Földközi tenger felől előnyomuló szubtrópusi eredetű meleg levegő szárazföldünk középső részein kiadós esőzéseket okozott.

Hazánkban is pénteken ismét országsszerte esett az eső. Az esti órákig beérkezett jelentések szerint Debrecenben 9, Miskolcon 8, Galyan 6 mm csapadék hullott. A hőmérséklet nap közben a Dunántúlon és északkeleten 13-15, míg másutt 17-20 fokig emelkedett. Budapesten pénteken 21 órakor a hőmérséklet 13 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, alig változik.

Várható időjárás szombat estig: kevesebb felhő, de még néhány helyen, főleg a délnyugati megyékben kisebb fűtő eső, esetleg zivatar, mérsékelt szél. A nappali hőmérséklet elsősorban nyugaton emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek: szombaton reggel 7-10, délben és zaton 15-18, délen 18-21 fok között.

A Duna vízállás a péntekkor reggel Budapestenél 253 cm. /MTI/

V é g e

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1954. április 30.

21 óra 35 perc.

FOGADÁS A SZOT KÜLFÖLDI VENDEGEINK TISZELTÉRE

k SzOT PE KÖ P Bn

1954. április 30.

A május elsejei Ünnepekre hazánkba érkezett külföldi vendégek tisztelőre a SzOT elnöksége április 30-án fogadást adott. A fogadáson megjelentek: Hidas István, Kristóf István, Zsófinyecz Mihály az MDP Politikai Bizottságának tagjai, Kiss Árpád könnyűipari miniszter, továbbá a SzOT elnökségének tagjai és a szakszervezetek vezetői. /MTI/

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE P

A Meteorológiai Intézet jelenti április 30-án, pénteken este 21 órakor:

Mind kevesebb felhő, kevesebb eső

A Földközi tenger felől előnyomuló szubtrópusi eredetű meleg levegő szárazföldünk középső részén kiadós esőzéseket okozott.

Hazánkban is pénteken ismét országsszerte esett az eső. Az esti órákig beérkezett jelentések szerint Debrecenben 9, Miskolcon 8, Galyan 6 mm csapadék hullott. A hőmérséklet nap közben a Dunántúlon és északkeleten 13-15, míg másutt 17-20 fokig emelkedett. Budapesten pénteken 21 órakor a hőmérséklet 13 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, alig változik.

Várható időjárás szombat estig: kevesebb felhő, de még néhány helyen, főleg a délnyugati megyékben kisebb futó eső, esetleg zivatar, mérsékelt szél. A nappali hőmérséklet elsősorban nyugaton emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek: szombaton reggel 7-10, délben és zakon 15-18, délen 18-21 fok között.

A Duna vízállás a péntekkor reggel Budapestenél 253 cm. /MTI/

V é g . c